

# Az új szociális jótételi jog



Fénykép: fizkes/shutterstock



Gefördert vom  
Ministerium für Arbeit,  
Gesundheit und Soziales  
des Landes Nordrhein-Westfalen



További tudnivalók: [bih.de/ser](http://bih.de/ser)



# 5 kérdés és válasz...

## a szociális juttatáshoz



Aki olyan egészségügyi kárt szenved, amelyért a Németországi Szövetségi Köztársaság különleges felelősséget visel, az szociális juttatásokra jogosult. A vonatkozó jog módosult, így most sokkal többen esnek majd a hatálya alá.

### 1 Mi is az a szociális juttatás?

A szociális juttatás azokat a személyeket támogatja, akik olyan egészségügyi kárt szenvednek el, amelyért a Németországi Szövetségi Köztársaság különleges felelősséget visel. Ide tartoznak bizonyos fizikai erőszakkal vagy lelki bántalmazással járó cselekmények, a két világháború utóhatásai, valamint a közszolgálati tevékenységgel összefüggésben elszenvedett káresemények, például a hivatalosan ajánlott védőoltások kárkövetkezményei. Az igényjogosultaknak lehetőséget kell kapniuk arra, hogy mielőbb visszatérhessenek megszokott hétköznapijaink folytatásához, vagy méltányos pénzügyi és egészségügyi támogatásban részesülhessenek.

### 2 Ki veheti igénybe a juttatásokat?

Az igényjogosultak körébe tartoznak a károsultak, azok hozzátartozói és túlélő hozzátartozói, továbbá a károsultakhoz közel álló személyek. Igényjogosultnak minősülnek az erőszakos cselekmények ún. „sokkhatását” elszenvedő áldozatok is. Olyan személyek értendők ide, akik például egy traumatikus esemény tanújává válva egészségkárosodást szenvednek.

### 3 Milyen juttatások vehetők igénybe?

Szakmai, pénzügyi juttatások és szolgáltatások vehetők igénybe. Szakmai juttatásnak elsősorban a betegellátási feladatok minősülnek. Ide tartoznak például az ortopéd ellátások vagy fogászati beavatkozások, valamint a gyógyszerek is. A pénzjuttatások összege adott egyedi esettől függ.

A nyugdíjjuttatások jövedelemtől vagy vagyoni helyzetétől függetlenül járhatnak. Az egyéb juttatások jövedelem- és megélhetéskiegészítésként szolgálnak, így függenek az adott személy jövedelmi és vagyoni helyzetétől. A szociális juttatás egyik szolgáltatása például a gyorssegélyként nyújtott szociális esetmunka. A szociális juttatás alapvetően a konkrét szükségletekhez igazodik.

### 4 Mi minősül gyorssegélynek?

A szociális juttatási juttatások kérelmezési eljárása több hónapig is eltarthat. Két gyorssegély-lehetőség áll rendelkezésre, hogy az érintettek ettől függetlenül gyors segítséget kaphassanak. Az egyik egy traumatológia klinika biztosítása azonnali segítségnyújtásként. A másik támogatás szociális esetmunka formájában érhető el kérésre az érintettek számára a szociális juttatási juttatások kérelmezési eljárásához és a további ügyintézéshez.

### 5 Hogyan vehetők igénybe a juttatások?

A szociális juttatási juttatások igénybeviteléhez egyrészt teljesülniük kell bizonyos előfeltételeknek. Alapvetően szükséges, hogy a kárt okozó esemény egészségkárosodáshoz vagy egészségügyi rendellenességhez vezessen. Másrészt, a kérelmet a szociális juttatást nyújtó illetékes hivatalhoz kell benyújtani az adott szövetségi tartományban. A gyorssegély-lehetőségek először kérelem nélkül is igénybe vehetők.



Ha szeretne többet megtudni: Forduljon a szociális juttatás ügyében illetékes területi hivatalhoz. További részleteket talál a BIH honlapján: → [bih.de/ser](http://bih.de/ser)

